

POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

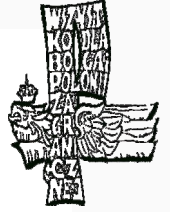
Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com



XIII niedziela w ciągu roku
Sunday in Ordinary Time
27 czerwca/June 27, 2021



Duszpasterstwo prowadzi KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*

**BIURO
PARAFIALNE**

Poniedziałek, Piątek
Godz: 10:00am

**MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE**

Sobota
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.
12:00pm po pol.

**MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE**

Pon - Czw 7:30am
Piątek 7:30pm

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrzestnych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*



ADORACJA NAJŚWIETSZEGO SAKRAMENTU
**W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek
po Mszy św. o godz. 7:30pm**



PARISH OFFICE

Monday, Friday
from 10:00am - 12:00pm

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30pm Polish
Sunday
9:00am English
10:30am Polish
12:00pm Polish

WEEKDAY MASSES

Mon - Thu 7:30am
Friday 7:30pm

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.
At least one year of
active parish membership
is required

**PASTORAL CARE OF THE
SICK**

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W czerwcu modlimy się: *O
pwrót do wiary i Kościoła dla
tych, którzy od niego odeszli.*

ROSARY GROUP

In June we pray for: *For
returning to the faith and
Church for those who left her.*



Sławię Cię, Panie, bo mnie wybawiłeś.
I will praise you, Lord, for you have rescued me.

Psalm 30

Piątek/Friday - 25 czerwca/June

7:30pm O Boże błóg. dla Anny Machnickiej (urodz.)

Sobota/Saturday - 26 czerwca/June

5:30pm + Piotr Krawczak

Niedziela/Sunday - 27 czerwca/June

9:00am ++ John and Maria Escabar

10:30am O Boże błóg. dla Michała z okazji 17 ur.

12:00pm ++ Teresa i Arkadiusz Wruck - córka

Poniedziałek/Monday - 28 czerwca/June

7:30am O zdrowie dla Elżbiety

Wtorek/Tuesday - 29 czerwca/June

7:30am W intencji Parafian

Sroda/Wednesday/ - 30 czerwca/June

7:30am Wolna intencja

Czwartek/Thursday - 1 lipca/July

7:30am Intencja wolna

Piątek/Friday - 2 lipca/July

7:30pm Wolna intencja

Sobota/Saturday - 3 lipca/July

5:30pm + Stefania Homa

Niedziela/Sunday - 4 lipca/July

9:00am ++ Mara Albertina, Humberto & Francisco

Fagundes

10:30am + siostra Elżbieta

Poniedziałek/Monday - 5 lipca/July

7:30am W intencji Parafian

Wtorek/Tuesday - 6 lipca/July

7:30am Wolna intencja

Sroda/Wednesday - 7 lipca/July

7:30am Wolna intencja

Czwartek/Thursday - 8 lipca/July

7:30am Wolna intencja

Piątek/Friday - 9 lipca/July

7:30pm Wolna intencja

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Niedziela, 27 czerwca/June

9:00am Chau Nguyen

10.30am Antoni Banach

Niedziela, 4 lipca/July

9:00am Melinda Alivio

10:30am

SKŁADKA/COLLECTION:

06/20 I składka - \$1,979

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generosity**

Dzisiaj zostanie zebrana II składka na **Stolicę Apostolską (Świętopietrze)**. W przyszłą niedzielę zostanie zebrana II składka na **Fundusz Remontowo-Budowlany**.

Today, the second collection will be taken for **Peter's Pence Collection for the Holy Father**. Next Sunday (July 4th) the second collection will be taken for **Improvement and Renovation Fund**.

CIĄGLE DAWAĆ SIĘ BLIŹNIM W DARZE

Łaski Chrystusa nie można zmierzyć. To łaska ogoławania się z własnego „ja”, dawania się innym bez reszty i absolutnie. Bogaty w miłosierdzie Bóg obdarował nas łaską upodobniania się do Jego Syna. Często doświadczamy tego, że właśnie ludzie ubodzy, najbardziej podobni w swym ubóstwie do Jezusa, dają najwięcej, bo dają to, kim są, a nie tylko to, co mają. Dają chętnie i natychmiast. Można na nich liczyć w potrzebie, biedzie, strapieniach. To taki paradoks ubóstwa, które z kolei staje się obfitością i radością dzielenia się życiem z drugim człowiekiem. Łaski Chrystusa nigdy dość. Nigdy nienasyceń, zamożni i biedni pragniemy jej, by móc się wzajemnie ubogacać.

W dzisiejszej Ewangelii jest wiele ruchu. Jair upada do nóg Chrystusa i prosi. Kobieta cierpiąca na krwotok upada do nóg Chrystusa i wyznaje całą prawdę. Chrystus przeżywa doświadczenie bycia dotykany, czuje, że uchodzi z niego moc i życie dla kogoś innego, kogo nie widzi. Mimo, że cierpiąca kobieta staje mu na drodze i opóźnia wizytę u Jaira, Chrystus pozwala prowadzić się napotkanej sytuacji. Pragnie wejść w historię dotyku, który odczuł na sobie. On, który przyszedł, aby „oddać swoje życie” daje je cierpiącej kobiecie, a następnie przywraca to życie zmarłej córeczce Jaira, którą sam dotyka, biorąc za rękę.

PAPIEŻ DO LUDZI STARSZYCH...

o marzeniach, pamięci i modlitwie

„Także wówczas, gdy wszystko wydaje się pogrążone w mroku, jak podczas miesięcy pandemii, Pan nie przestaje posyłać aniołów, aby ukoić naszą samotność i powtarzać nam: „Ja jestem z tobą przez wszystkie dni” – Papież Franciszek pisze o tym w opublikowanym w Watykanie przesłaniu na Światowy Dzień Dziadków i Osób Starszych. Po raz pierwszy odbędzie się on w całym Kościele w ostatnią niedzielę lipca.

„Ja też mogę zaświadczyć, że otrzymałem wezwanie, by zostać Biskupem Rzymu, kiedy osiągnąłem, że tak powiem, wiek emerytalny i wyobrażałem sobie, że nie będę już mógł zrobić zbyt wiele nowego. Pan jest zawsze blisko nas – zawsze – z nowymi zaproszeniami, z nowymi słowami, ze Swym pocieszeniem, zawsze blisko nas. Wiecie, że Pan jest wieczny i nigdy nie udaje się na emeryturę. Nigdy – pisze Franciszek. – Naszym powołaniem jest strzeżenie korzeni, przekazywanie wiary młodym i zaopiekowanie się najmniejszymi. Nie ważne, ile masz lat, czy jeszcze pracujesz, czy już nie, czy zostałeś sam, czy też masz rodzinę, czy jesteś babcią lub dziadkiem od młodszych lat czy też trochę później, czy jesteś nadal samodzielny, czy też potrzebujesz pomocy – ponieważ nie istnieje wiek emerytalny, jeśli chodzi o zadanie głoszenia Ewangelii, zadanie przekazywania tradycji wnukom. Trzeba wyruszyć w drogę i, przede wszystkim, wznieść się ponad swoje ograniczenia, aby podjąć coś nowego”.

JESUS HEALS WITH LOVE AND COMPASSION

All the Gospels tell of Jesus' healing powers and recall the many times he used them. Today has two wonderful accounts, and what is also highlighted is the gentleness with which he heals the two women he encounters. Though often on the move, and surrounded by large crowds, Jesus was not impersonal or detached when he healed. Jesus took the time to see, restore, and vindicate. The use of terms such as *Talitha kum* in healing Jairus' daughter, and calling the woman with the hemorrhage *Daughter*, underlines this affection and concern. Jesus didn't want these healings to be anonymous; he wanted to speak to the person, to look into their eyes, touch them, and not simply relieve them of physical symptoms. Thus, even though it is reported to him that Jairus' child has died, he goes to her, takes her hand, and tells her to *arise*.

We are daughters – and sons – of the Father; Christ is our brother. He desires to heal us, however we are broken, with compassion and love. He desires this so much that he suffered and died, himself, that we might live. We can approach him as Jairus did, and as the woman in the crowd did, confident of his care and his desire for our good. Our faith in him will allow him to work in us for our sake, and that of the world.

SAINTS PETER AND PAUL, APOSTLES

St. Peter and Paul's day is the feast day that honors the martyrdom of the two saints, sometime between AD 64 and 68. While the church recognizes that they may not have died on the same day, tradition says that this is the day (June 29) that they were both martyred in Rome by Emperor Nero.

FIRST FRIDAY

When our Lord appeared to St. Margaret Mary and revealed the devotion to the Sacred Heart, he requested the practice of attending mass, going to confession, and receiving him in the Eucharist on the first Friday of 9 consecutive months. This devotion is important because we remember the passion and death of our Lord on Friday. It is essentially a novena that reminds us of the love of Jesus for us, and instills in us a desire to imitate his sacrificial love.

HOLY MASS OF OBLIGATION

It is both a precept of the Church and Church law that Catholics must worship God on Sunday and Holy Days of Obligation by participating in the Holy Mass. Since a "grave cause" is needed to excuse one from this obligation it would be a serious or mortal sin to willfully skip Mass on Sunday or a Holy Day of Obligation.

MARRIAGE PREPARATION RETREATS

The Diocese of San Jose offers English and Spanish Virtual Marriage Preparation retreats throughout the year. The retreats are one day. Visit the Marriage Prep webpage. Dates: Sept. 18, 2021, November 20, 2021

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

07/02 Pierwszy piątek miesiąca

07/03 Pierwsza sobota miesiąca

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA...

przypada w tym tygodniu; 7:00pm - spowiedź, 7:30 - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Jezusowego.

Pierwsza Sobota Miesiąca: 5:00pm - spowiedź, 5:30 - Msza św. i nabożeństwo do Niepok. Serca Matki Bożej.

POTRZEBNA POMOC!!!

Kobieta z Polski, która przyleciała na leczenie do CA potrzebuje pokoju w miarę niedaleko Stanford.

Kontakt: Sabina 831 578 0350 Można też wesprzeć ją materialnie: www.siepomaga.pl/pamagamy-malgosi

„Bóg zapłać” za każdą pomoc okazaną chorej.

LETNI PORZĄDEK MSZY ŚW.

Tak jak w poprzednich latach - w lipcu i sierpniu nie będzie Mszy św. o 12 w południe.

NIE MA WAKACJI OD BOGA

Wyjeżdżając na wakacje pamiętajmy o niedzielnej Eucharystii, codziennej modlitwie i dawaniu świadectwa swojej chrześcijańskiej tożsamości. „Kto się przyzna do Mnie przed ludźmi, do tego i Ja przyznam się przed moim Ojcem” - mówi Pan Jezus. Warto ściągnąć sobie aplikację: *Mass Times*

SŁUGA BOŻY kard. Wyszyński

12 września b.r. odbędzie się w Warszawie beatyfikacja Sługi Bożego kard. Wyszyńskiego. Zachęcamy do poznawania sylwetki i nauczania tego wielkiego Polaka, słuszenie nazywanego Prymasem Tysiąclecia.

KS. JAN MACHA

Młody śląski kapłan i męczennik

Beatyfikacja Sługi Bożego ks. Jana Machy, śląskiego kapłana i męczennika II wojny światowej, zgilotynowanego w katowickim więzieniu 3 grudnia 1942 r., odbędzie się w sobotę 20 listopada br., w katedrze Chrystusa Króla w Katowicach.

Ks. Jan Macha był pełnym życia i aktywizmu młodym człowiekiem, a zaraz po święceniach, na początku wojny zorganizował na Śląsku olbrzymią, konspiracyjną sieć pomocy, za co został zgilotynowany przez Niemców w wieku zaledwie 28 lat. „*Umieram z czystym sumieniem, żyłem krótko ale uważam, że cel swój osiągnąłem...*” – napisał w pożegnalnym liście.

„**MIŁUJCIE SIĘ!**”... Jest kolejny numer tego czasopisma. Zachęcamy do nabywania i lektury!

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojcze, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaski, o którą pokornie proszę.
Ojcze nasz, Zdrowaś Maryjo, Chwała Ojcu...



**Myślisz o sprzedaży lub kupnie domu?
Chcesz inwestować w nieruchomości i
potrzebujesz profesjonalnej obsługi?
Zapraszam do kontaktu!**



Edyta Wilk Realtor®

RE/Max Gold 408.359.7593

edytawilkteam@gmail.com DRE#02005545

W kontaktach z ludźmi cenię sobie budowanie relacji.
Słucham potrzeb klientów i w każdy projekt angażuję się
w 100%.



ROM SKIERSki
Relator

**Tylko ROM Pomoze
Ci Dobrze Kupic i**

Dobrze Sprzedac Twój Dom

Please call or text **(408) 505-7300**

or email: rskierski@verizon.net

www.RomsHomes.com

„ALL ROADS LEAD to ROM”

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*

SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market
1080 Saratoga Ave, Ste#1
San Jose, CA 95129

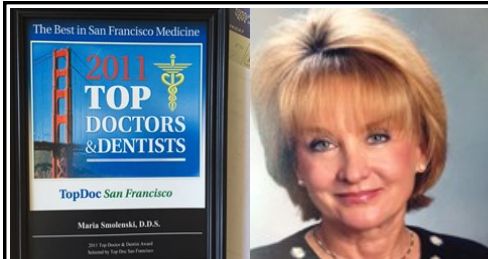
Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533

www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek,
kielbasa, twarog, kapusta,
ogorki, buraczki, sałatki,
makarony,
dzemy, pierogi, naleśniki,
knedle, grzyby suszone,
chrzan, polskie alkohole,
słodczyce...



AWARD WINNING DENTIST
MARIA SMOLEŃSKI, DDS

Zaprasza do gabinetu przy
827 Altos Oaks Suite #2
LOS ALTOS, CA 94024

650-941-9855

maria.smolenski@yahoo.com

TRANSPORT- SHIPPING

„DOOR –TO-DOOR” POLSKA
RESZTA ŚWIATA/WORLWIDE

Znakomity serwis wprost od
właściciela firmy

*całe domostwa * mienie
przesiedleńcze *samochody*

AMERICAN SERVICES

*motocykle *łodzie
info@americanserviceslax.com
website:
www.americanserviceslax.com

Tel: 310-628-9990

& 310-382-0254



PACZKI DO POLSKI

Autoryzowany Punkt
Wysyłkowy w San Jose
Odbiór paczek codziennie, od
poniedziałku do piątku

408-841-2525